

**INTERFERENSI MORFOLOGI DAN SINTAKSIS BAHASA  
JAWA DALAM BAHASA INDONESIA PADA KOLOM  
“AH... TENANE” HARIAN SOLOPOS**

**SKRIPSI**

Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan  
Guna Mencapai Derajat  
Sarjana S-1

Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia dan Daerah



**YUYUN TRI HAPSARI**  
**A. 310 080 225**

**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
UNIVERSITAS MUHAMMAADIYAH SURAKARTA**

**2012**

**PERSETUJUAN**

**INTERFERENSI MORFOLOGI DAN SINTAKSIS BAHASA JAWA DALAM  
BAHASA INDONESIA PADA KOLOM  
“AH.... TENANE” HARIAN SOLOPOS**

**Diajukan Oleh:**

**YUYUN TRI HAPSARI**  
**A. 310 080 225**

Telah Disetujui dan Disahkan di Depan Dewan Penguji Skripsi

Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Universitas Muhammadiyah Surakarta

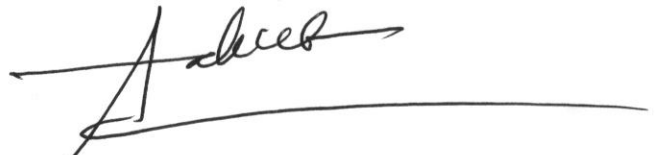
Mengetahui

**Pembimbing I,**



**Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum**

**Pembimbing II,**



**Drs. Yakub Nasucha, M. Hum**

**HALAMAN PENGESAHAN**

**INTERFERENSI MORFOLOGI DAN SINTAKSIS BAHASA JAWA  
DALAM BAHASA INDONESIA PADA KOLOM  
“AH... TENANE” HARIAN SOLOPOS**

**Yang dipersiapkan dan disusun oleh:**

**YUYUN TRI HAPSARI**  
**A. 310 080 225**

Telah dipertahankan di depan Dewan Penguji

Pada Tanggal, 31 Oktober 2012

Dan dinyatakan telah memenuhi syarat

1. Drs. Andi Haris Prabawa, M. Hum. (  )

2. Drs. Yakub Nasucha, M. Hum. (  )

3. Dra. Atiqa Sabardila, M. Hum. (  )

Surakarta, 31 Oktober 2012

Universitas Muhammadiyah Surakarta

Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Dekan



**Drs. H. Sofyan Anif, M. Si**

**NIK. 547**

## **PERNYATAAN**

Dengan ini, saya menyatakan bahwa dalam skripsi ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu Perguruan Tinggi dan sepanjang sepengetahuan saya juga tidak terdapat karya yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Apabila ternyata di kemudian hari terbukti ada ketidakbenaran dalam pernyataan saya di atas, maka saya bertanggung jawab sepenuhnya.

**Surakarta, Oktober 2012**

**YUYUN TRI HAPSARI**  
**A. 310 080 225**

## **MOTTO**

*Sesungguhnya Allah adalah Tuhanmu dan Tuhanmu, maka sembahlah Dia  
oleh kamu sekalian. Ini adalah jalan yang lurus*

*(QS: Maryam)*

*Dan barang siapa yang taat kepada Allah dan rasul-Nya dan takut kepada Allah dan  
bertaqwa kepada-Nya, maka mereka adalah orang-orang yang  
mendapat kemenangan*

*(QS: An Nuur)*

*“Barang siapa berpaling dari Al Quran maka sesungguhnya ia akan memikul  
dosa yang besar di hari kiamat*

*(QS: Thaaha)*

## **PERSEMBAHAN**

Dengan segenap kerendahan hati, penulis ingin mempersembahkan karya sederhana ini kepada orang-orang yang penulis sayangi.

Karya ini penulis persembahkan kepada:

1. Ibu Suyatmi dan Bapak Suyadi tercinta
2. Mbah kakung Suwahyo (alm) dan mbah putri Jumirah
3. Kedua kakak (Mbak Eko dan Mbak Puji), keponakan (Mbak Tazkya dan Dek Dina).
4. Teman-teman dekatku (Ratih, Mbak Eni, Mbak Endah, Anes, Mbak Ipeh).
5. Keluarga besar PBSID kelas D Angkatan 2008
6. Almamater

## KATA PENGANTAR



*Assalamualaikum wr. wb.*

Puji syukur Alhamdulillah penulis panjatkan kepada Allah swt yang telah melimpahkan nikmat, rahmat, hidayah, dan karuniaNya sehingga penulis dapat menyusun dan menyelesaikan skripsi dengan judul “Interferensi Morfologi dan Sintaksis Bahasa Jawa dalam Bahasa Indonesia pada Kolom “*Ah.... Tenane*” Harian *Solopos*.

Skripsi ini disusun guna memenuhi sebagian persyaratan gelar sarjana pendidikan S-1 pada Jurusan Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia dan Daerah Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surakarta. Selama penyusunan skripsi penulis tidak lepas dari bantuan, bimbingan, dan motivasi dari berbagai pihak. Pada kesempatan ini penulis mengucapkan terima kasih banyak kepada berbagai pihak yang telah membantu dalam penulisan skripsi ini.

1. Drs. H. Sofyan Anif, M.Si., selaku Dekan FKIP UMS yang telah berkenan memberikan ijin dalam melakukan penelitian.
2. Drs. Agus Budi Wahyudi, M. Hum., Selaku Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia dan Daerah UMS yang telah memberikan fasilitas dan kemudahan menuntut ilmu.
3. Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum., Selaku Pembimbing I yang telah memberikan kesempatan untuk menyelesaikan karya ini dengan baik dan terima kasih atas kesabaran dan ketelitian dalam memberikan bimbingan, arahan, petunjuk, dan saran-saran sehingga terselesaikannya skripsi ini.

4. Drs. Yakub Nasucha, M.Hum., Selaku pembimbing II yang berkenan meluangkan waktu untuk memberikan bimbingan, petunjuk, dan saran-saran dalam penyusunan skripsi ini.
5. Dra. Atiqa Sabardila, M. Hum., Selaku Pembimbing Akademik dan Penguji III yang selalu memberikan bimbingan dan nasihat.
6. Seluruh dosen di Jurusan Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia dan Daerah yang telah memberikan ilmunya.
7. Bapak, Ibu, mbah putri, dan kedua kakakku terima kasih atas kasih sayang, doa, dan kesabarannya selama ini.
8. Semua pihak yang telah membantu dalam penyusunan skripsi ini.

Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih banyak kelemahannya. Oleh karena itu, segala kritik dan saran sangat penulis harapkan. Semoga hasil dari penelitian ini dapat bermanfaat bagi penulis dan pembaca pada umumnya.

*Wassalamualaikum wr. wb*

Surakarta, Oktober 2012

**YUYUN TRI HAPSARI**  
**A 310 080 225**



## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL .....	i
HALAMAN PERSETUJUAN .....	ii
HALAMAN PENGESAHAN .....	iii
HALAMAN PERNYATAAN .....	iv
HALAMAN MOTTO .....	v
HALAMAN PERSEMBAHAN .....	vi
KATA PENGANTAR .....	vii
DAFTAR ISI .....	ix
ABSTRAKSI .....	xi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah .....	5
C. Tujuan Penelitian .....	6
D. Manfaat Penelitian .....	6
BAB II LANDASAN TEORI .....	7
A. Tinjauan Pustaka.....	7
B. KajianTeori .....	15
1. Sociolinguistik .....	15
2. Masyarakat T tutur.....	16
3. Kedwibahasaan .....	17
4. Interferensi.....	18

BAB III	METODE PENELITIAN .....	23
	A. Metode Penelitian.....	23
	B. Teknik Pengumpulan Data.....	23
	C. Teknik Analisis Data.....	24
BAB IV	HASIL DAN PEMBAHASAN.....	26
	A. Hasil Penelitian .....	26
	B. Pembahasan .....	26
BAB V	PENUTUP.....	50
	A. Simpulan .....	50
	B. Saran.....	51

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN

## ABSTRAK

### INTERFERENSI MORFOLOGI DAN SINTAKSIS BAHASA JAWA DALAM BAHASA INDONESIA PADA KOLOM “AH..... TENANE” HARIAN SOLOPOS

**Yuyun Tri Hapsari, A 310 080 225, Jurusan Pendidikan Bahasa, Sastra  
Indonesia dan Daerah, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan,  
Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2012, 51 halaman**

Tujuan penelitian ini adalah untuk 1) Mendeskripsikan bentuk interferensi morfologi dan sintaksis bahasa Jawa dalam bahasa Indonesia pada kolom “Ah...Tenane” harian *Solopos*, 2) Mengidentifikasi latar belakang atau penyebab munculnya interferensi morfologi dan sintaksis bahasa Jawa dalam Bahasa Indonesia pada kolom “Ah.....Tenane” harian *Solopos*. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Objek penelitian adalah interferensi morfologi dan sintaksis bahasa Jawa dalam bahasa Indonesia. Subjek penelitian ini adalah wacana humor “Ah.....Tenane” harian *Solopos* edisi Februari-Maret 2012. Sumber data pada penelitian ini adalah kolom “Ah...Tenane” harian *Solopos* edisi Februari-Maret 2012. Data pada penelitian ini berupa kata dan frasa yang mengandung interferensi morfologi dan sintaksis bahasa Jawa dalam pemakaian bahasa Indonesia. Teknik pengumpulan data pada penelitian ini menggunakan teknik simak bebas liput capak dan teknik catat.

Kesimpulan dalam penelitian ini adalah interferensi morfologi meliputi: Pemakaian Prefiks Nasal N- bahasa Jawa, penambahan Sufiks –an bahasa Jawa pada kata dasar, Sufiks e- bahasa Jawa pengganti –nya bahasa Indonesia, pemakaian prefiks ke- bahasa Jawa pengganti ter- bahasa Indonesia, pertukaran konfiks (afiks ke-an sebagai kata ganti terlalu). Reduplikasi, kata majemuk (kompositum). Interferensi sintaksis meliputi: pemakaian kata bahasa Jawa, penggunaan kata ganti orang (pronomina persona), pemilihan kata yang tidak tepat, pemakaian partikel bahasa Jawa. Faktor yang melatarbelakangi munculnya interferensi meliputi: kebiasaan seseorang menggunakan bahasa daerah sebagai bahasa pertama, menunjukkan nuansa kedaerahan, dan untuk menghaluskan makna.

Kata kunci: interferensi, reduplikasi, kompositum.

Kata Kunci : *Interferensi, Morfologi, Sintaksis*